

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
25804228	51022381	2023-11-22
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
****	****	Numero d'ordine 0196157 Bolla 25804228 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885602 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		Quantità dichiarata: Quantità effettiva: 11424 Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 20/11/23 Firma: [Signature]
0010	Nr-art-clie	9009079275 009585982-6063-10 009-585-982 F-228962.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	11424	18035514 5013113717
	Charge	0085737159	di cui	1904# 952801320 001
	Charge	0085737159	di cui	1904# 952802679 002
	Charge	0085737159	di cui	1904# 952804891 003
	Charge	0085737159	di cui	1904# 952805208 004
	Charge	0085737159	di cui	1904# 952806047 005
	Charge	0085737159	di cui	1904# 952806969 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	1632 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	6 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ			TBA-500273
	48 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL			806 X 606 X 720 mm	
	51022381-001	952801320	97,4	40,3 340476439528013203
	51022381-002	952802679	96,0	38,9 340476439528026791
	51022381-003	952804891	95,2	38,1 340476439528048915
	51022381-004	952805208	97,2	40,1 340476439528052080
	Continuazione 2			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950 28 NOV 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
25804228	51022381	2023-11-22
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	51022381-005	952806047	96,2 39,1 3404	76439528060474
	51022381-006	952806969	96,4 39,3 3404	76439528069699
Somma per spediz.	51022381	6 colli	578,4 235,8	2,110 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP25804228

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo .
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:35



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011366 vom 22.11.2023

Ludwigsburg, 22.11.2023

Seite 1 von 2

23-011366

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Cetransportestsoumis, nonobstant toute clause genteiligen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.11.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	25784703	1	COLLI	Getriebeteile	6.322	73,58
2	25784744	1	COLLI			
3	25784707	1	COLLI			
4	25803886	1	COLLI			
5	25784771	1	COLLI			
6	25803244	1	COLLI			
7	25804228	6	COLLI			
8	25804232	7	COLLI			
9	25804233	6	COLLI			
10	25804239	9	COLLI			
11	25804236	5	COLLI			
12	25804244	4	COLLI			
13	25804245	6	COLLI			
14	25808359	1	COLLI			
15	25804251	8	COLLI			
16	25814262	2	COLLI			
Summe:		60,00	COLLI	6.322,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifrückmeldung mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Frachtführers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 28 NOV 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kiz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604